Организация Объединенных Наций S/PV.7441



Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7441-е заседание

Вторник, 12 мая 2015 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

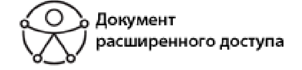
Председатель:	г-жа Якубоне	(Литва)
Члены:	Ангола	г-н Жимольека
	Чад	г-н Шериф
	Чили	г-н Ольгин Сигарроа
	Китай	г-н Чжао Юн
	Франция	г-н Стеэлен
	Иордания	г-жа Кауар
	Малайзия	г-н Ибрагим
	Новая Зеландия	г-н Таула
	Нигерия	г-н Адаму
	Российская Федерация	г-н Загайнов
	Испания	г-н Гонсалес де Линарес Палоу
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Малвейн
	Соединенные Штаты Америки	г-н Симонофф
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

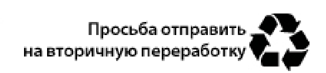
Повестка дня

Положение в Ливии

15-13848 (R)







Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в текущем заседании Прокурора Международного уголовного суда г-жу Фату Бенсуду.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово Прокурору Бенсуде.

Г-жа Бенсуда (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-жа Председатель, за предоставленную мне возможность снова обсудить с Советом Безопасности девятый доклад моей Канцелярии по Ливии.

Моя Канцелярия приветствует текущий диалог с членами Совета и, в частности, с теми государствами — участниками Римского статута, которые продолжают так или иначе выносить на рассмотрение Совета вопрос о правосудии в качестве вопроса, имеющего первостепенное значение. Именно такие усилия могут наглядно продемонстрировать, что правосудие и мир в самом деле дополняют друг друга и могут сопутствовать друг другу. Моя Канцелярия поддерживает эти усилия в качестве одного из важнейших инструментов для облегчения работы Международного уголовного суда (МУС) как в стенах Организации Объединенных Наций, так и за их пределами.

В связи с этим я выражаю свою искреннюю признательность Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), в частности ее Отделу по правам человека, вопросам отправления правосудия в переходный период и законности. Поддержка, оказываемая этой Миссией моей Канцелярии в ходе проводимом ею анализе приемлемости дела *Абдуллы ас-Сенусси*, имеет решающее значение. Я хотела бы с благодарностью признать, в частности, выдающуюся приверженность делу Специального представителя Генерального секретаря и главы МООНПЛ г-на Бернардино Леона. Моя Канцелярия рассчитывает на дальнейшее тесное сотрудничество с Миссией в предстоящие недели и месяцы.

Наконец, я хотела бы выразить свою признательность Генеральной прокуратуре Ливии за ее постоянное взаимодействие на высокопрофессиональном уровне в осуществлении подписанного в ноябре 2013 года меморандума о взаимопонимании между правительством Ливии и моей Канцелярией. Совместно, мы по-прежнему преисполнены готовности обеспечить пострадавшим в Ливии отправление справедливого и беспристрастного правосудия.

Ухудшающаяся обстановка в плане безопасности в Ливии по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность не только у моей Канцелярии, но и у Совета, равно как и у всего международного сообщества. Основную тяжесть невзгод в результате ухудшения обстановки в плане безопасности по-прежнему несут на себе ни в чем не повинные мирные граждане. Особую тревогу вызывают частотность и жестокость политических убийств, террористические нападения и угрозы в адрес сотрудников средств массовой информации и правозащитников, особенно женщин. В Ливии сохраняется раскол, в условиях которого на легитимность претендуют два правительства.

Международному сообществу следует предпринимать более активные усилия по поиску решений, с тем чтобы оказать ощутимую помощь Ливии в восстановлении стабильности и усилении ответственности за преступления, определяемые Римским статутом. Поэтому моя Канцелярия призывает учредить международную контактную группу по вопросам правосудия, через посредство которой Ливии можно было бы оказывать материальную, юридическую и прочую поддержку. Моя Канцелярия вносит скромный вклад в эти усилия путем укрепления сотрудничества между следственными органами Ливии и других стран. Одно из предложений, внесенных мною на рассмотрение Совета, заключается в том, чтобы государства, обладающие значительным опытом отправления правосудия в переходный период, на добровольной основе рассмотрели возможность налаживания с Ливией партнерских отношений для более конкретного изучения вопроса о том, как можно было бы

сформировать такую контактную группу в ближайшем будущем.

Крайне необходимо привлекать к участию в таких усилиях местных субъектов, с тем чтобы их мнения и соображения по поводу обеспечения справедливости были усилены и услышаны. Моя Канцелярия высоко ценит усилия, прилагаемые с этой целью Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Постоянным представительством Ливии при Организации Объединенных Наций, и рассчитывает на продолжение таких усилий совместно с этими и другими партнерами по мере того, как мы упорно стараемся продвинуться вперед в поисках способов преодоления ливийского кризиса.

Как я уже предлагала в своих предыдущих заявлениях, ливийские власти должны оказать содействие в организации поездки представителей местных советов Мисураты и Таверги в Нью-Йорк для встречи с членами Совета и проведения совместных обсуждений. Моя Канцелярия согласна с теми, кто считает, что содействие решению вопроса о Таверге будет иметь символическое значение и получит широкий резонанс в Ливии. Хотя до сих пор не удалось организовать такой визит, я считаю, что мы можем добиться позитивных результатов до нашего следующего брифинга в ноябре при помощи Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, Представительства Ливии при Организации Объединенных Наций, ливийского координатора в МУС и других инициатив, взаимодействующих с ливийскими местными лидерами и гражданским обществом в целях содействия обеспечению правосудия.

Я приняла к сведению резолюцию Совета 2174 (2014) от 27 августа 2014 года и резолюцию 2213 (2015) от 27 марта 2015 года. В обеих из них говорится о передаче ситуации в Ливии в МУС, согласно в резолюции 1970 (2011) и подчеркивается важность полномасштабного сотрудничества ливийского правительства с МУС и с моей Канцелярией. Как и Совет, мы осуждаем рост масштабов насилия в Ливии и серьезно озабочены его последствиями для гражданского населения и институтов Ливии. Весьма важно обеспечить привлечение к ответственности тех, кто виновен в нарушениях прав человека и злоупотреблениях в области прав человека или в нарушениях международного гуманитарного права.

Я также приняла к сведению призыв Совета обеспечить судебную ответственность за применение насилия в отношении гражданских лиц и гражданских институтов группами, якобы заявляющими о своей принадлежности к «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ИГИЛ) или «Даиш». Моя Канцелярия считает, что юрисдикция МУС в отношении Ливии, с учетом достаточности оснований, распространяется на такие предположительно совершенные преступления. Однако я напоминаю о принципе, согласно которому государства, в первую очередь несут главную ответственность за проведения расследований и судебное преследование их граждан, которые вступили в ряды ИГИЛ, и, согласно утверждениям, совершили преступления, подпадающие под юрисдикцию Римского статута. Моя Канцелярия по-прежнему озабочена предположительно имевшими место неизбирательными нападениями на густонаселенные районы как сил Операции «Рассвет Ливии», так и сил операции «Достоинство», которые привели к жертвам среди гражданских лиц, в частности, в Бенгази, Триполи, Варшефане и в горах Нафуса. Я вновь обращаюсь ко всем сторонам конфликта с призывом воздерживаться от избрания в качестве объектов нападения гражданских лиц или гражданские объекты или от совершения любых других преступлений, которые могут относиться к юрисдикции МУС, а также проявлять бдительность и активно принимать все необходимые меры для предотвращения таких преступлений. Моя Канцелярия активно изучает вопрос о расследовании и судебном разбирательстве дальнейших дел и без колебаний предпримет такие действия, которые могут быть необходимы в целях содействия прекращению безнаказанности в Ливии или в целях содействия принятию таких мер другими соответствующими органами прокуратуры.

Хотя Канцелярия Генерального прокурора Ливии, в целом, плодотворно сотрудничала с моей Канцелярией, я должна вновь заявить о том, что имеются конкретные сферы, в отношении которых правительство Ливии не соблюдает предписания Суда. В частности, я напоминаю о том, что 10 декабря 2014 года Палата предварительного производства установила, что Ливия не удовлетворила просьбы Палаты о передаче Саифа аль-Ислама Каддафи Суду, о возвращении представителям его защиты оригиналов документов, захваченных в Зинтане ливийскими властями у бывшего адвоката

Саифа аль-Ислама Каддафи, и об уничтожении любых их копий.

Палата предварительного производства решила передать вопрос о невыполнении Ливией данных просьб Совету в соответствии с правилом 109 (4) правил судопроизводства Суда. Канцелярия отмечает, что Совет ссылался на это решение в резолюции 2213 (2015). Канцелярия продолжает побуждать власти Ливии выполнить эту просьбу и провести консультации с Судом, чтобы урегулировать любые проблемы, которые могут замедлить или предотвратить удовлетворение просьб. Мы призываем Совет поступить аналогичным образом.

Римский статут предусматривает проведение таких консультаций. В свете постоянного сотрудничества моей Канцелярии с Канцелярией Генерального прокурора еще более возрастает значение конструктивных консультаций с целью решения проблем, которые могут замедлить или предотвратить удовлетворение таких просьб. Моя Канцелярия сделает все возможное для того, чтобы иметь возможность поощрять такие консультации и содействовать им с целью обеспечить полномасштабное сотрудничество Ливии с Судом.

Что касается дела *Абдуллы ас-Сенусси*, то в последнем докладе Суду Канцелярия сообщила о том, что в то время не было принято никакого решения о направлении просьбы о пересмотре согласно статье 19 (10) Римского статута. Как было отмечено, Канцелярия запросила у Ливии информацию о национальном судопроизводстве в отношении г-на ас-Сенусси и предприняла шаги с целью доступа к данным и результатам анализа, проведенного независимыми источниками, осуществляющим надзор над судопроизводством.

После этого Канцелярия получила от Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии информацию, касающуюся национального судопроизводства, а также информацию из Канцелярии Генерального прокурора Ливии и от независимых членов гражданского общества. Исходя из этой информации и результатов внутреннего анализа имеющихся видеозаписей некоторых судебных заседаний, полученных от Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, Канцелярия пришла к выводу о том, что у нее не имеется новых фактов, которые полностью убедили бы ее в том, что основания, в силу которых дело против *г-на ас-Сенусси* ранее было сочтено неприемлемым для его рассмотрения в МУС, отпадают. Эта позиция основана на информации, которая в настоящее время имеется у Канцелярии, и может быть изменена, если мы получим новую надежную информацию, которая послужит основанием для переоценки данного вывода. Канцелярия будет и впредь отслеживать ситуацию в Ливии и национальное судопроизводство в отношении г-на ас-Сенусси.

В заключение, я хочу лишь вновь заявить о том, что все мы можем и должны приложить больше усилий в интересах обеспечения мира и правосудия в Ливии. Я приму участие в рамках этих усилий с целью прекращения безнаказанности, и я ожидаю возможности сотрудничать с нашими партнерами в Ливии, с представителями ливийского гражданского общества и руководителями организаций низового уровня, в Организации Объединенных Наций, с государствами — участниками Римского статута, а также с Постоянным представительством Ливии при Организации Объединенных Наций, с тем чтобы воплотить эти планы в жизнь.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Прокурора Бенсуду за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета.

Г-жа Кауар (Иордания) (*говорит по-арабски*): Я хотела бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за ее сегодняшний брифинг и за сообщение о девятом докладе, представленном Совету Безопасности в соответствии с резолюцией 1970 (2011).

Иордания отмечает свою неизменную поддержку Международного уголовного суда, основанную на нашей убежденности в правильности принципов, на которых он был основан. Суд является главной основой содействия уголовному правосудию, прекращению безнаказанности виновных в самых тяжких преступлениях и поддержанию международного мира и безопасности и верховенства права.

Иордания приветствует постоянные консультации между ливийским правительством и Канцелярией Прокурора МУС, как отмечено в докладе. Иордания подчеркивает, что успешное достижение Судом своих целей, в основном, возможно благодаря консультациям и наведению мостов в интересах взаимного сотрудничества. В связи с этим мы хотели бы призвать ливийское правительство

сотрудничать с Судом и оказывать ему всемерную материально-техническую поддержку, дающую ему возможность собирать доказательства, расследовать инциденты, а также осуществлять координацию и обмен информацией об арестах и передаче Суду отдельных лиц.

Мы также хотели бы отметить, что мы сознаем огромные проблемы, с которыми сталкивается сегодня Ливия. Важно, чтобы Ливия продолжала прилагать усилия в интересах утверждения принципов верховенства права и обеспечения расследования всех без исключения случаев уголовных деяний в соответствии с международными критериями судопроизводства и с целью обеспечения правосудия. Это крайне необходимо, поскольку число перемещенных лиц и лиц, стремящихся получить убежище, продолжает расти, что обусловлено варварской практикой убийств, похищений, пыток и произвольных арестов, которые подпадают под юрисдикцию Суда.

В заключение, мы хотели бы подчеркнуть важность обеспечения уголовного правосудия, как главной основы стабильности в Ливии. Мы также подчеркиваем необходимость уважать единство, суверенитет, территориальную целостность и политическую независимость Ливии, а также ее приверженность всеохватному диалогу, отказу от насилия и поддержке политического процесса. Мы подчеркиваем важность оказания полной поддержки ливийским законным конституционным властям и важность прекращения всех боевых действий на территории Ливии. Мы также подчеркиваем, что всем ливийцам необходимо прилагать усилия для того, чтобы ливийское государство восстановило контроль на всей своей территорией и продолжило демократический переход и политический процесс.

Г-н Жимолиэка (Ангола) (*говорит по-английски*): Мы благодарим г-жу Фату Бенсуду за ее брифинг и за представление девятого доклада об осуществлении резолюции 1970 (2011). Мы высоко оцениваем и поддерживаем работу ее команды в трудных условиях, которые характеризуются дальнейшим ухудшением политической ситуации и ситуации в области безопасности в Ливии. Прогресс, достигнутый в сотрудничестве между ливийскими властями и Международным уголовным судом (МУС), является позитивным знаком и предварительным условием выполнения меморандума о взаимопонимании, а также сотрудничества в судебной сфере.

Мы глубоко озабочены информацией, которая содержится в докладе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека в Ливии (A/HRC/28/51), представленном на двадцать восьмой сессии Совета по правам человека в марте месяце. В этом докладе задокументированы случаи неприцельных обстрелов, нарушений международного гуманитарного права, внесудебных казней, похищений, пыток и нападений на представителей судебной системы, которая уже не функционирует во многих районах страны.

Многие из последних нарушений прав человека и злоупотреблений ими подпадают под юрисдикцию МУС, и мы поддерживаем расследования, которые проводит Суд. Мы также поддерживаем принятую Советом по правам человека 27 марта резолюцию о технической помощи в наращивании потенциала Ливии (A/HRC/RES/28/30). В этой резолюции к Верховному комиссару также обращена просьба в срочном порядке направить миссию по расследованию нарушений международного правозащитного права и злоупотреблений им, совершенных в Ливии. Совершенно понятно, что надлежащее функционирование судебных органов и привлечение к ответственности преступников и нарушителей международного правозащитного права будут возможными лишь в условиях мира и стабильности в Ливии.

Мы вновь заявляем о нашей поддержке усилий, которые Специальный представитель Генерального секретаря г-н Бернардино Леон прилагает для политического урегулирования кризиса путем всестороннего диалога. Мы настоятельно призываем все ливийские стороны кризиса договориться о немедленном и повсеместном прекращении огня и позволить политическому процессу последовательно продвигаться вперед.

В заключение мы хотели бы заявить, что Ангола поддерживает осуществление резолюций 2213 (2015) и 2214 (2015), в частности меры по устранению угроз миру и безопасности в Ливии, поскольку способность этой страны справляться с будущими проблемами будет, в конечном итоге, зависеть от политического урегулирования и стабильности.

Г-н Чжао Юн (Китай) (*говорит по-китайски*): Я благодарю г-жу Фату Бенсуду за ее брифинг.

Китай глубоко озабочен дальнейшим ухудшением ситуации в Ливии. Сейчас главное состоит в том, чтобы соответствующие стороны в Ливии поставили национальные интересы и интересы своего народа на первое место, отказались от насилия, принимали активное участие во всестороннем политическом диалоге под эгидой Организации Объединенных Наций и урегулировали свои разногласия путем переговоров и консультаций. Они должны сформировать правительство национального единства и достичь политического урегулирования, которое будет учитывать ливийские реальности и интересы всех сторон и позволит восстановить стабильность и безопасность в стране. Это является предварительным условием и основой достижения правосудия в Ливии.

Позиция Китая в отношении Международного уголовного суда остается последовательной и неизменной.

Г-н Симонофф (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Прокурора Международного уголовного суда (МУС) за ее брифинг и усилия по привлечению к ответственности за зверские преступления, совершенные в Ливии.

Как мы слышали, со времени последнего брифинга Прокурора Совету Безопасности в ноябре месяце (см. S/PV.7306) конфликт, несмотря на ведущийся под эгидой Организации Объединенных Наций политический диалог, продолжается, усиливает дисфункцию верховенства права и, тем самым, парализует усилия, которые нынешнее правительство прилагает для решения проблем в области прав человека.

Как недавно заявила Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, вооруженные группировки, руководствующиеся разными политическими, племенными, региональными и идеологическими убеждениями, демонстрируют пренебрежение к гражданской жизни. Прокурор подтвердила, что отсутствие стабильности и верховенства права имеет тяжелые последствия для работы МУС. Многие лица и учреждения, которые должны играть критически важную роль в раскрытии и предотвращении случаев насилия над гражданскими лицами, включая журналистов, правозащитников, судей и прокуроров, женщин-активисток и национальную комиссию по правам человека, стали объектами запугивания и грубого насилия просто за то, что они пытаются предоставлять ливийцам основные услуги. Другие убийства, такие как убийство известной правозащитницы г-жи Сальвы Бугайгис в июне прошлого года в день национальных выборов, преследуют четкую политическую цель, несмотря на то, что идентифицировать виновных в этом преступлении не удалось. Нынешний конфликт уничтожает национальные судебные органы Ливии, которые имеют принципиальное значение для защиты гражданских лиц и играют ключевую роль в утверждении уважения прав человека. Эскалация насилия между ливийскими политическими соперниками делает Ливию, ее граждан и ее ресурсы уязвимыми для происков воинствующих экстремистов. Одним из вопросов, вызывающих серьезную озабоченность, является сексуальное насилие, так как пережившие такое насилие пытаются получить доступ к критически важным услугам, а те, кто такие услуги им оказывает, подвергаются запугиванию. Все эти злоупотребления высвечивают саму суть конфликта и острую необходимость создания прочных органов власти, в которых Ливия нуждается для защиты своего народа.

Важнейшим шагом вперед в деле урегулирования этого кризиса, восстановления верховенства права и защиты прав человека является формирование правительства национального единства в рамках политического диалога под эгидой Организации Объединенных Наций. Военным путем проблему тут не решить. Все стороны должны прекратить военные действия и прилагать усилия для создания благоприятных условий для всестороннего диалога.

Мы всецело поддерживаем усилия Специального представителя Генерального секретаря г-на Бернардино Леона, который вскоре созовет следующий раунд переговоров. Мы настоятельно призываем стороны воспользоваться этой возможностью, чтобы достичь договоренности относительно формирования правительства национального единства и создания условий для повсеместного прекращения огня до начала святого месяца Рамадана.

Мы призываем ливийские стороны предпринять шаги для обеспечения заключенным надлежащего отправления правосудия. Это предполагает не только освобождение всех лиц, незаконно содержащихся под стражей, но также и планирование путей передачи этих заключенных государству и

восстановление потенциала судебной ветви власти для судебного рассмотрения дел.

Мы приветствуем принятое на мартовской сессии Совета по правам человека решение просить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека направить миссию по установлению фактов для расследования нарушений и злоупотреблений, совершенных в Ливии с начала 2014 года. Мы приветствуем постоянные призывы Прокурора к сторонам воздерживаться от незаконных нападений на гражданских лиц или в целом от совершения зверских преступлений.

Что касается информации об отказе в сотрудничестве, которую МУС препроводил Совету, то мы приветствуем постоянное сотрудничество между ливийскими властями и Канцелярией Прокурора в дальнейшем выполнении подписанного между Ливией и МУС в ноябре 2013 года меморандума о взаимопонимании в аспекте совместного несения расходов, связанных со следствием и преследованием, которые ведутся по делам бывших чиновников режима Каддафи.

В то же время мы вновь заявляем о нашей поддержке недавнего призыва Совета к ливийским властям выполнять свое обязательство сотрудничать с МУС. Мы призываем ливийские власти сотрудничать с Судом и Советом для преодоления препятствий в деле выполнения обязательств. Мы надеемся на дальнейшую работу с другими членами Совета, органами МУС и всеми другими сторонами, которые хотят внести свой вклад в прекращение этого конфликта и восстановление прав ливийского народа.

Г-жа Малвейн (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Прокурора за ее последний доклад по Ливии и за сделанный ею сегодня брифинг.

Соединенное Королевство глубоко озабочено происходящим в Ливии конфликтом. Ситуация остается нестабильной, борьба продолжается. Приветствуя прогресс, достигнутый в рамках ливийского политического диалога, который проводится под эгидой Организации Объединенных Наций, Соединенное Королевство осуждает всех тех с обеих сторон, которые продолжают прибегать к насилию для достижения своих политических целей. Чтобы заключить соглашение о прекращении огня, обе стороны в Ливии должны продемонстрировать, что они в состоянии контролировать свои вооруженные силы.

Урегулировать нынешний кризис в Ливии военным путем не удастся. Мы настоятельно призываем участников ведущихся под эгидой Организации Объединенных Наций переговоров как можно быстрее договориться относительно формирования правительства национального единства и прекращения огня. Мы заявляем, что поддерживаем резолюции 2213 (2015) и 2214 (2015), а также важную резолюцию по Ливии, которая была принята консенсусом 27 марта Советом Организации Объединенных Наций по правам человека (A/HRC/RES/28/30).

Соединенное Королевство твердо разделяет озабоченность Прокурора тяжкими преступлениями, которые совершаются в Ливии вооруженными группировками и ополченцами. Как Прокурор отметила в своем брифинге, происходящее насилие и существующая нестабильность позволяют подниматься экстремистам и тем, кто предположительно заявляет о своей преданности «Исламскому государству Ирака и Леванта». Мы решительно осуждаем их варварские и трусливые нападения.

Соединенное Королевство особенно озабочено сообщениями о том, что в результате хаотичного огня из стрелкового оружия, артиллерийских обстрелов и ударов с воздуха гибнут и получают ранения гражданские лица и разрушается гражданская инфраструктура, включая школы и больницы. Мирное население с обеих сторон конфликта подвергается запугиванию и нападениям, включая принудительное перемещение представителей племени таверга. Правозащитники, активисты-общественники, журналисты и работники судебных органов запугиваются, похищаются или уничтожаются. Мы поддерживаем призыв Прокурора ко всем сторонам конфликта воздерживаться от нападений на гражданских лиц или гражданские объекты. Мы присоединяемся к Прокурору и настоятельно призываем все стороны воздерживаться от совершения зверств и принять энергичные меры для предотвращения таких преступлений.

Большую тревогу вызывает также обращение с заключенными в Ливии. В апреле 2014 года Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) сообщила, что под стражей

содержатся 10 000 человек. МООНПЛ привела сообщения о случаях пыток и гибели в заключении, в числе виновников которых были судебная полиция и группы ополченцев. Сообщения говорят о том, что в результате ухудшения политической ситуации и ситуации в области безопасности в 2014 году число случаев заключения под стражу без суда и случаев произвольных арестов растет. В некоторых районах, включая Дерну и Бенгази, и особенно при рассмотрении дел заключенных в связи с конфликтом, судьи, прокуроры и сотрудники судебной полиции подвергаются запугиванию, задержанию или уничтожению. Мы призываем ливийские власти обеспечить всем заключенным надлежащее отправление правосудия и право на справедливый суд.

Мы приветствуем тот факт, что Прокурор и ее Канцелярия продолжают получать содействие со стороны Генеральной прокуратуры Ливии. Соединенное Королевство хотело бы подчеркнуть важность дальнейшего судебного сотрудничества между Канцелярией Прокурора и ливийскими властями в преодолении безнаказанности за зверские преступления. Мы благодарим Прокурора за ее брифинг по делам, возбужденным против *Сейфа аль-Ислама Каддафи* и *Абдуллы ас-Синусси*. Мы отмечаем намерение ее Канцелярии продолжать отслеживать ситуацию в Ливии и ее последствия для производства по делу *г-на ас-Синусси*.

Что касается дела *Сейфа аль-Ислама Каддафи*, то Соединенное Королевство напоминает, что в марте Совет принял резолюцию 2213 (2015), которая подтверждает, что Ливия обязана в полной мере сотрудничать с МУС и Прокурором и оказывать им любое необходимое содействие. Мы отмечаем, что 10 декабря 2014 года Палата предварительного производства МУС приняла решение, в котором она постановила, что Ливия не удовлетворила просьбы МУС о сотрудничестве, в том числе просьбу передать г-на Каддафи. Соединенное Королевство призывает Ливию передать МУС Сейфа аль-Ислама Каддафи и консультироваться с Судом для решения любых проблем, которые могут воспрепятствовать его передаче в Гаагу.

Соединенное Королевство настоятельно призывает ливийское правительство в полной мере сотрудничать с МУС в рамках усилий по борьбе с безнаказанностью за преступления, которые были совершены и продолжают совершаться в Ливии. Будущее Ливии нужно строить на прочном фундаменте, защищающем и поощряющем права человека всех граждан. Для созидания прочного мира необходимо преодолеть безнаказанность за совершенные зверства. Виновные в военных преступлениях и преступлениях против человечности должны быть привлечены к ответственности за их поступки. Ливийский народ заслуживает торжества справедливости.

Г-н Гонсалес де Линарес Палоу (Испания) (*говорит по-испански*): Я благодарю г-жу Бенсуду за присутствие здесь сегодня и за представление ее доклада.

Мы должны напомнить, что во второй раз в своей истории Совет Безопасности 26 февраля 2011 года принял решение передать ситуацию — а конкретнее ситуацию в Ливии, начиная с 15 февраля 2011 года, — Прокурору Международного уголовного суда (МУС) (см. S/PV.6491). Передача Советом ситуаций на рассмотрение МУС подтверждает, что Совет придает большое значение справедливости, ответственности и борьбе с безнаказанностью. Мы все знаем, что международный мир и безопасность основаны на уважении верховенства права. Передав эту ситуацию в МУС, — и давайте не будем забывать, что мы сделали это единогласно, — Совет, тем самым, принял вызов обстоятельств в борьбе с безнаказанностью и стал на сторону справедливости. Но одной передачи ситуации еще не достаточно. Ливия нуждается в поддержке Советом дальнейших последовательных и адекватных действий.

Я хотел бы коснуться трех вопросов: во-первых, ситуации в Ливии; во-вторых, состояния сотрудничества между Ливией и Судом; и, в-третьих, я сделаю ряд замечаний и задам вопрос относительно предложения, сделанного г-жой Бенсудой.

Что касается ситуации в Ливии, то мы можем только выразить нашу глубокую озабоченность информацией, которая имеется по этой ситуации. Девятый доклад Прокурора, доклад Генерального секретаря от 26 февраля (S/2015/144) и резолюция Совета по правам человека от 27 марта (A/HRC/RES/28/30), к сожалению, говорят об ухудшении ситуации в Ливии, где продолжают совершаться серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права. Испания решительно осуждает нападения, которые все стороны конфликта совершают на население и гражданские объекты, включая произвольные задержания,

пытки, внесудебные казни, убийства, похищения, отказ в надлежащем отправлении правосудия, преследование иммигрантов, женщин-активисток, журналистов, правозащитников, адвокатов, судей и прокуроров. Мы так же решительно осуждаем варварские акты, совершаемые «Исламским государством Ирака и Леванта», или «Даиш», и группировками, которые дали ему присягу на верность, акты, которые, как нас проинформировала Прокурор, могут квалифицироваться как преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда. Мы также хотели бы четко заявить о том, что у нас вызывает тревогу чрезвычайно высокая численность перемещенных лиц, например, представителей общины Тавергха.

Испания твердо уверена в том, что не существует военного решения кризиса в Ливии, и только политическое урегулирование между сторонами может обеспечить стабильность, в которой нуждается страна. Мы вновь обращаемся к сторонам с нашим призывом воздерживаться от насилия и в духе примирения принимать участие в диалоге под эгидой Организации Объединенных Наций с целью формирования правительства национального единства. Мы вновь поддерживаем эти усилия и усилия Специального представителя Генерального секретаря г-на Бернардино Леона, направленные на то, чтобы согласовать создание правительства национального единства, способного обеспечить соблюдение верховенства права, правосудия, свободы и прав всех граждан. Что бы ни произошло, все стороны должны понять, что они будут нести ответственность за свои действия.

Что касается отношений между Ливией и Международным уголовным судом, мы были рады услышать о ведении конструктивного диалога между Прокурором и ливийскими властями, включая то, что касается осуществления меморандума о понимании. Мы приветствуем предоставление последней информации по делам, возбужденным против *Саифа аль-Ислама Каддафи* и *Абдуллы ас-Сенусси*. Что касается Кадаффи, мы отмечаем решение Палаты предварительного производства I, которая пришла к выводу о том, что Ливия не выполняет запрос Суда о передаче Каддафи и возвращении захваченных документов его адвокату. По нашему мнению, Ливия должна выполнить свои обязательства перед МУС и Советом, резолюции которого 1970 (2011) и 2174 (2014) следует соблюдать. Необходимо осуществлять с Судом полномасштабное сотрудничество. Правительство Ливии должно понимать, что насилию не удастся положить конец, если не будет положен конец безнаказанности. Мы поддерживаем усилия Суда по немедленному началу консультаций в связи с отсутствием сотрудничества со стороны правительства Ливии.. Что касается второго дела, дела *Абдуллы ас-Сенусси*, Испания понимает, что решение о неприемлемости данного дела равносильно голосованию по вопросу о доверии к ливийской судебной системе. Мы воспринимаем это в позитивном ключе, надеемся, что это воплотится в проведение беспристрастного судебного процесса при условии обеспечения всех гарантий надлежащей судебной процедуры, и с интересом ожидаем любой информации от Прокурора в этом отношении. Ливия часто подтверждала свою приверженность обеспечению торжества правосудия в отношении жертв и необходимость того, чтобы правительство пользовалось поддержкой международного сообщества. В связи с этим считаем, что мы должны рассмотреть возможность создания контактной группы по вопросу о правосудии, способной оказать практическую помощь ливийским властям и судебной системе. Другими словами, мы поддерживаем предложение Прокурора Бенсуды создать такую контактную группу, и мне хотелось бы узнать ее мнение о более конкретных деталях ее состава и характера и, в первую очередь, характера помощи, которую она будет оказывать ливийским властям.

В заключение, я вновь выражаю нашу признательность Прокурору Бенсуде за ее деятельность и за неустанные усилия Международного уголовного суда, направленные на то, чтобы провести судебные разбирательства этих чрезвычайно сложных дел, уделить первоочередное внимание правосудию и положить конец безнаказанности.

Г-н Стеэлен (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Прокурора Бенсуду за ее девятый доклад и за ее брифинг и подтвердить, что Франция поддерживает Прокурора и Международный уголовный суд (МУС) в целом.

Франция подтверждает свою приверженность резолюции 1970 (2011), в соответствии с которой ситуация в Ливии была передана Прокурору Международного уголовного суда, тем самым обеспечив спасение значительного, фактически неисчислимого, числа человеческих жизней. Резолюция также символизирует поддержку Советом института,

благородная миссия которого заключается в обеспечении того, чтобы, как гласит преамбула Римского статута, самые серьезные преступления, вызывающие озабоченность всего международного сообщества, не оставались безнаказанными.

Тщательное изучение девятого доклада Прокурора ясно дает понять, что существуют три способа, посредством которых Совета Безопасности должен продолжать вести работу в интересах обеспечения того, чтобы Ливия, которая в настоящее время переживает период нестабильности и неопределенности, главными жертвами которого являются сами ливийцы, смогла вновь встать на путь мира и правосудия. Первый способ заключатся в том, чтобы побудить ливийские власти, в первую очередь, продолжать сотрудничество с МУС. Это сотрудничество имеет ключевое значение в том, что касается прекращения длительного периода безнаказанности в Ливии и обеспечения возможности осуществления Судом полномочий, возложенных на него Статутом и Советом, и будет способствовать созданию в Ливии судебной системы, которая соблюдает верховенство права.

Действуя в соответствии с Римским статутом и резолюцией 1970 (2011), Ливия обратилась с просьбой о том, чтобы г-на Саифа аль-Ислама Каддафи и г-н Абдуллу ас-Сенусси судить в Ливии на основе принципа комплементарности. Суд имеет полномочия для проведения суда над г-ном Каддафи и просил передать его Суду. Однако он установил, что дело *Абдуллы ас-Сенусси* является неприемлемым и, следовательно, требования Ливии должны быть удовлетворены. На данном этапе в докладе Прокурора выражается мнение о том, что Суду будет нецелесообразно проводить новое расследование этих решений. Ливия должна подчиниться решению судей по этому ключевому вопросу, о чем напомнила Палата предварительного производства в своем решении от 10 декабря 2014 года, и что также подчеркивается в докладе Прокурора. Поэтому Франция призывает Ливию продолжать свои консультации с МУС с целью устранения препятствий на пути осуществления решения передать г-на Каддафи Суду.

Франция удовлетворена тем, что в своей резолюции 2213 (2015) от 27 марта Совет прислушался к Суду и к четкому и ясному посланию Прокурора, отметив решение Палаты предварительного производства от 10 декабря 2014 года и решительно указав на важность всестороннего сотрудничества правительства Ливии с МУС и Прокурором. Совет также призвал правительство Ливии поддерживать всестороннее сотрудничество с Международным уголовным судом и Прокурором и оказывать им любую необходимую помощь в соответствии с требованиями резолюции 1970 (2011). Мы с удовлетворением отмечаем, что, несмотря на нестабильность, царящую в Ливии, Канцелярия Прокурора смогла вести переговоры с аналогичной ливийской структурой и осуществить меморандум о понимании, подписанный в ноябре 2013 года и касающийся совместного осуществления задач Судом и ливийскими властями. Франция настоятельно призывает Ливию продолжать эти усилия с целью обмена информацией и осуществления сотрудничества.

Вторая задача заключается в обеспечении того, чтобы многочисленные преступления, совершенные после 15 февраля 2011 года, не остались безнаказанными. В связи с этим Франция хотела бы обратить особое внимание на раздел доклада, в котором подчеркивается тот факт, что преступления, предположительно совершенные членами группировки «Даиш», судя по имеющимся данным, подпадают под юрисдикцию Суда на основе резолюции 1970 (2011). Франция, которая недавно организовала в Совете Безопасности открытые прения, посвященные положению жертв этнического и религиозного насилия на Ближнем Востоке (см. S/PV.7419), и, совместно с другими членами Совета, настоятельно призвала передать данную ситуацию МУС, может лишь призвать Прокурора продолжать расследование действий, некоторые из которых могут представлять собой военные преступления или преступления против человечности.

Третий и последний шаг заключается в том, чтобы оказать практическую поддержку ливийским властям, особенно в области правосудия и восстановления верховенства права. Что касается этого последнего вопроса, Совет по-прежнему убежден в том, что решение ливийского кризиса может носить только политический характер. Усилия Специального представителя Генерального секретаря г-на Бернардино Леона и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, в целом, по достижению соглашения о прекращении огня и межливийской договоренности могут способствовать миру и стабильности и установлению верховенства права в Ливии. Для этого

необходимо, чтобы Совет продолжал оказывать поддержку посредническим усилиям Организации Объединенных Наций и, в частности, скорейшему созданию правительства национального единства. Для этого нужно, чтобы мы коллективно направили заинтересованным сторонам четкий сигнал и рассмотрели возможность введения санкций против провокаторов.

Г-н Рамирес Карреньо (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда г-жу Фату Бенсуду за представление девятого доклада по положению в Ливии в соответствии с резолюцией 1970 (2011), а также за работу, которую она проводит в целях обеспечения правосудия в этой братской африканской стране.

Боливарианская Республика Венесуэла, которая является государством — участником Международного уголовного суда (МУС) с 2002 года, выступает за укрепление институциональных рамок Суда и повышение его эффективности. В связи с этим мы призываем те страны, которые не являются государствами — участниками Римского статута, присоединиться к этому документу, с тем чтобы укрепить верховенство права на национальном и международном уровнях. Сотрудничество представляет собой важнейший аспект в деле достижения целей Суда, который требует от государств приверженности выполнению его решений и поддержки его работы. Для укрепления международной системы уголовного правосудия, которая представлена МУС, государства-участники должны воздерживаться от подписания соглашений об иммунитете со странами, не являющимися участниками Римского статута, которые направлены на то, чтобы вывести из-под юрисдикции Суда лиц, возможно, несущих ответственность за совершение преступлений, признанных таковыми в соответствии со Статутом. Такая практика подрывает дух и цель Статута.

Венесуэла выражает обеспокоенность по поводу того, что ввиду политических причин некоторые судебные процессы были проведены очень быстро, как, например, в случае с Ливией. Мы также обеспокоены вмешательством Совета Безопасности, который прибегает к механизму передачи дел, юрисдикцией над которыми обладает Международный уголовный суд. Это свидетельствует о политизации решений, в отношении которых международное сообщество должно принимать меры. Ни для кого не секрет, что в последнее время появилось много примеров таких дел, которые якобы не подпадают под юрисдикцию Суда, несмотря на факты, свидетельствующие об обратном, и в отношении которых не было принято никаких мер, как, например, в случае с инцидентами в Ираке, Ливии и Палестине. В связи с этим можно сделать вывод о том, что если МУС продолжит действовать таким образом и далее, то его автономия, независимость, объективность и беспристрастность — принципы, которые должны лежать в основе работы МУС, — могут пострадать. В отношении правовых вопросов не может существовать двойных стандартов. В этой связи дела МУС не должны рассматриваться за рамками Суда; решения по ним должны приниматься в рамках организационной структуры Суда при участии членов Ассамблеи государств — участников Римского статута.

Мы обеспокоены ухудшением политической обстановки и обстановки в плане безопасности в Ливии, о чем говорится в докладе, в котором четко описаны сложная ситуация перемещенных лиц, нападения на гражданское население, практика незаконного содержания под стражей, пыток, исчезновений, убийств, преследований и жестокого обращения, а также очевидные проволочки в правовой сфере и нарушения основных прав человека, о чем свидетельствует тот факт, что на данный момент в стране по политическим мотивам задержано примерно 8000 лиц. Это свидетельствует о том, что в стране по-прежнему происходят нарушения международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека.

Эта атмосфера отсутствия безопасности сказалась на работе активистов-правозащитников, адвокатов, судей и прокуроров, которые по соображениям безопасности не смогли проводить расследования, входящие в сферу их компетенции, в том числе в отношении уголовного преследования Саифа аль-Ислама Каддафи и Абдуллы ас-Сенусси. С момента его поимки в ноябре 2011 года Саиф аль-Ислам содержится под стражей племени зинтан, которое обеспечивает его физическую безопасность ввиду рисков, сопряженных с его передачей в столицу или любой из сторон, утверждающих, что они представляют интересы народа Ливии. Эти тревожные события лишь подчеркивают отсутствие верховенства права.

В стране до сих пор не удалось восстановить институциональную базу и создать новые учреждения. В связи с этим мы не можем говорить об отправлении правосудия в стране, в которой существующие нормы не гарантируют равенство граждан перед законом. В этой связи мы призываем ливийские власти в полном объеме сотрудничать с Международным уголовным судом и с Канцелярией Прокурора и передать Саифа аль-Ислама Суду, с тем чтобы он мог содержать его под стражей и, таким образом, гарантировать ему защиту и право на справедливое судебное разбирательство.

Мы осуждаем присутствие и деятельность таких террористических групп, как «Аль-Каида», «Исламское государство Ирака и Шама», а также связанных с ними групп, которые расширили свое присутствие в Ливии в результате институционального краха, последовавшего за военным вторжением и войной в 2011 году. В итоге эти террористические группы выбрали в качестве мишени для своих нападений представителей этнических и религиозных меньшинств, о чем свидетельствуют казни египетских, эфиопских и эритрейских граждан, неизбирательные нападения на гражданское население, а также похищения и исчезновения тех, кто не разделяет взгляды этих террористических групп. Лица, виновные в совершении этих отвратительных преступлений, должны быть привлечены к судебной ответственности, и мы надеемся, что МУС располагает всей необходимой поддержкой, чтобы действовать оперативно. Венесуэла поддерживает усилия Канцелярии Прокурора, направленные на то, чтобы в Ливии воцарились правосудие и подотчетность, а также на то, чтобы власти содействовали созданию всеобъемлющей и эффективной судебной системы, которая поможет положить конец укоренившейся в этой стране культуре безнаказанности.

Наконец, мы считаем, что всеохватный политический диалог и формирование правительства национального единства являются основой для установления верховенства права и прочных судебных учреждений, которые обеспечат поощрение и защиту прав человека, включая международные стандарты надлежащего судопроизводства, право на защиту, принцип презумпции невиновности, а также основные правовые гарантии. В этой связи мы поддерживаем усилия Специального представителя Генерального секретаря Бернардино Леона, направленные на достижение политического решения, а также настоятельно призываем все заинтересованные стороны принимать меры, способствующие восстановлению мира в этой братской африканской стране. Это необходимое условие для создания институциональных рамок в стране, которая охвачена разрушительной войной с 2011 года.

Г-н Загайнов (Российская Федерация): Мы приняли к сведению девятый доклад по расследованию ситуации в Ливии. Признательны г-же Фату Бенсуде за ее участие в заседании и данные пояснения.

Обстановка в Ливии после разрушения ее государственности в 2011 году продолжает оставаться источником многочисленных угроз. Достаточно упомянуть расцветший пышным цветом терроризм, незаконный оборот оружия, а теперь еще и разросшийся до пугающих масштабов криминальный бизнес по переправке через акваторию Средиземного моря мигрантов. Процесс распада зашел настолько далеко, что ливийский конфликт стал постоянно пульсирующей «огненной точкой» на мировой карте политической нестабильности. Под эгидой Организации Объединенных Наций предпринимаются серьезные усилия по налаживанию межливийского диалога, который способствовал бы выходу на мирное разрешение кризиса. Задача кажется практически недостижимой, однако мы все же рассчитываем, что формула урегулирования, обеспечивающая прекращение насилия и общую стабилизацию, будет найдена.

В этой хрупкой ситуации задействование механизмов международного уголовного правосудия должно быть предельно выверенным с точки зрения как существа, так и своевременности. Идеи создания неких новых диалоговых форматов по ливийскому сюжету с участием Международного уголовного суда (МУС) должны рассматриваться с учетом не только их потенциальной добавленной стоимости, но и сопряжения с усилиями по налаживанию национального диалога в стране.

По нашим ощущениям, доклады по ливийской ситуации становятся все более описательными и похожими на материалы мониторинговых миссий. О планируемых процессуальных действиях практически ничего не говорится. В свое время Суд возбудил дела *против Саифа аль-Ислама Каддафи* и *Абдуллы ас-Сенусси*, выдал ордера на их арест в очень короткие сроки — уже через 4 месяца после передачи ситуации Советом. Дальше, однако,

прогресса не наблюдалось, хотя бывшие сторонники Каддафи не единственная сторона, совершившая в Ливии деяния, которые могут подпадать под Римский статут. Приходится констатировать, что опыт задействования МУС в ливийском досье как в плане обеспечения правосудия и превенции, так и в деле содействия национальному примирению пока никак не может служить аргументом в пользу предложений о потенциальной передаче в МУС каких-либо новых досье.

Мы обратили внимание на принципиально новый момент — упоминание в докладе преступлений ИГИЛ и связанных с ним группировок. Рост уровня террористической опасности, усиление потенциала ИГИЛ в Ливии вызывает глубокую озабоченность. Адекватное реагирование на преступления террористов, работа по привлечению их к ответственности могли бы стать весомым вкладом в борьбу международного сообщества с этой бедой. В этой связи мы надеемся получить более подробную информацию относительно планируемых по линии Прокуратуры действий на этом направлении.

Г-н Ольгин Сигарроа (Чили) (*говорит по-испански*): Я благодарю делегацию Литвы за организацию сегодняшнего заседания. Мы приветствуем присутствие Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жи Фату Бенсуды и благодарим ее за представленный ею девятый доклад Суда во исполнение резолюции 1970 (2011).

Как мы уже заявляли ранее, Чили понимает многоаспектный характер трудностей, которые сохраняются в Ливии и подробно описаны в докладе. Перед лицом этих трудностей мы поддерживаем призыв Суда ко всем сторонам, участвующими в конфликте, воздерживаться от нападений на гражданское население и от совершения серьезных преступлений, сообщения о которых продолжают поступать. Мы также призываем правительство Ливии к сотрудничеству с Советом и с международным сообществом в разработке эффективных совместных стратегий, направленных на предотвращение военных преступлений и решение проблем внутренне перемещенных лиц.

Мы настаиваем на необходимости активизировать усилия по поиску всеобъемлющего политического решения, направленного на укрепление институтов Ливии, верховенства права и уважения прав человека, включая права женщин, детей и лиц, принадлежащих к наименее защищенным социальным группам. Кроме того, крайне важно полноценное сотрудничество правительства с МУС и его Прокурором. Все это должно делаться в соответствии с положениями резолюции 1970 (2011) и решением Палаты предварительного производства от 10 декабря 2014 года и в исполнение резолюции 2213 (2015), в которой содержится настоятельный призыв к правительству Ливии выполнять обязательства по международному праву.

Мы еще раз отмечаем работу Прокурора по расследованию преступлений, совершенных в период с февраля 2011 года, и настоятельно призываем ее и далее решать эту благородную задачу. В связи с этим мы рассматриваем складывающиеся отношения сотрудничества и помощи между МУС и Генеральной прокуратурой Ливии как позитивный сигнал.

Аналогичным образом, мы считаем, что сотрудничество между правительством, Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и Международным уголовным судом имеет принципиальное значение для прекращения безнаказанности. Именно в этом духе — принимая идею создания международной контактной группы по судебным вопросам, о которой здесь, в Совете, уже говорилось, — мы особенно приветствуем идею включить в состав группы прокуроров из различных стран, которые могли бы оказать материальную и правовую помощь Ливии. Наша страна, Чили, готова оказывать поддержку и активно сотрудничать в рамках этой инициативы, принимая во внимание тот опыт в области правосудия переходного периода, которым мы можем поделиться.

Чили будет и впредь проводить работу по установлению более тесных отношений между Советом Безопасности и МУС, особенно в отношении двух дел, переданных Советом в Суд, и связанных с ними проблем. Очевидно, что сама по себе передача дел не решает их; напротив, необходимо, чтобы Совет обеспечивал эффективный контроль и оказывал поддержку работе Суда по этим делам в соответствии с тем мандатом, который ему поручен.

Поднятые Прокурором вопросы безопасности и недостаточного финансирования, которые отражаются на работе Суда, должны быть надлежащим образом проработаны Советом. Мы подчеркиваем необходимость обеспечить справедливую

ответственность за все преступления, совершенные сторонами в ходе событий, произошедших в Ливии. Я хотел бы еще раз заявить о том, что наша делегация поддерживает работу Суда и национальных судебных органов. И наконец, мы заявляем о нашей полной готовности сотрудничать и поддерживать инициативы, способствующие продвижению к нашим общим целям — миру, безопасности и справедливости.

Г-н Таула (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы также благодарить г-жу Бенсуду. Новая Зеландия признательна за предоставленную возможность обсудить с Прокурором вопрос о положении в Ливии.

Мы разделяем глубокую обеспокоенность в связи с продолжающимся насилием и политическим кризисом в этой стране, а также в связи с последствиями этого кризиса для соседей Ливии, государств Сахеля и всего региона. Прокурор подчеркивает, что злодеяния продолжаются. Мы также разделяем глубокую обеспокоенность Прокурора в связи с тяжкими преступлениями против гражданского населения в Ливии, которые совершаются от имени «Исламского государства Ирака и Леванта». Совет Безопасности единодушно заявил о своем твердом намерении сотрудничать с Ливией в борьбе с этой террористической угрозой и в привлечении к ответственности виновных в таких нападениях.

Хотя неотложные политические проблемы и проблемы безопасности в Ливии остаются для Совета главными, мы решаем их, исходя из нашего видения долгосрочной перспективы. Ключевое значение для создания условий, необходимых для достижения прочного мира в Ливии, имеет успешное завершение политического процесса, осуществляемого под руководством Организации Объединенных Наций. Для того чтобы обеспечить прочный мир, международное сообщество должно стать партнером Ливии и поддержать ее в восстановлении правосудия и укреплении верховенства права. Как неоднократно говорил посол Даббаши, в основе этих усилий лежит ответственность за прошлые преступления и эффективное отправление правосудия в переходный период.

Нынешний виток насилия в Ливии и отсутствие государственного контроля делают отправление правосудия особенно трудным. Мы понимаем, с какой огромной нагрузкой это связано для ливийских властей, и поэтому необходимо, чтобы Совет и Организации Объединенных Наций, действуя через посредство Миссии Организация Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и Специального представителя Генерального секретаря Леона, сотрудничали с ливийскими властями и поддерживали их усилия.

Несмотря на вышеупомянутые проблемы, мы с удовлетворением отмечаем, что Прокурор по-прежнему пользуется содействием ливийского Генерального прокурора и что меморандум о взаимопонимании по-прежнему остается в силе. Такая основа должна способствовать скорейшему производству по делам *Саифа аль-Ислама Каддафи* и *Абдуллы ас-Сенусси* и помочь Ливии выполнить ее обязательства в соответствии с Римским статутом и резолюцией 1970 (2011). Необходимо — и не только для выполнения обязательств Ливии, но и для убедительности окончательного судебного решения, — чтобы внутреннее производство по делу *ас-Сенусси* продвигалось быстро и с соблюдением всех процессуальных норм. Что касается Саифа Каддафи, то мы отмечаем заключение Палаты предварительного производства в связи с отказом от сотрудничества в декабре и присоединяемся к Прокурору, призывая Ливию обратиться в Суд и решить все вопросы, не позволяющие ему передать Каддафи.

Мы высоко оцениваем тот факт, что Прокурор постоянно поднимает вопрос о тяжелом положении внутренне перемещенных лиц, и в особенности беженцев из Таверги, которые до сих пор не могут вернуться на свою землю. Мы приветствуем рамочное соглашение между муниципалитетами Мисурата и Таверги, заключенное в ходе переговоров, проводимых при посредничестве Организации Объединенных Наций. Прочное соглашение, которое поможет жителям Таверги вернуться домой спустя четыре года, послужит для других групп в Ливии важным сигналом о том, что примирение, в том числе и на национальном уровне, возможно.

Мы понимаем, что возможности Прокурора вести расследования и других преступлений ограничены не только соображениями безопасности, но и недостаточными ресурсами. Совет должен серьезно подумать о том, что он может сделать, чтобы поддержать те мандаты, которые он дает Суду.

Совет Безопасности не должен подходить к двухгодичным брифингам как к мероприятиям для галочки. Они дают возможность для обмена конструктивными конкретными идеями о том, как Совет, система Организации Объединенных Наций и международные партнеры могут поддержать усилия Ливии по обеспечению правосудия для пострадавших. В связи с этим мы высоко оцениваем предложение Прокурора о создании контактной группы в целях улучшения координации материальной и юридической поддержки ливийских властей.

В заключение я хотел бы еще раз отметить присутствие здесь Постоянного представителя Ливии, которое, по нашему мнению, свидетельствует о решимости Ливии поддерживать позитивный диалог с Судом.

Г-н Адаму (Нигерия) (*говорит по-английски*): Мы тоже благодарим Прокурора Бенсуду за представление девятого доклада ее Канцелярии Совету Безопасности во исполнение резолюции 1970 (2011).

В отношении вопросов, касающихся сотрудничества, мы рады отметить, что Генеральная прокуратура Ливии сотрудничает с Международным уголовным судом (МУС) в рамках ключевых областей, охваченных в рассматриваемом докладе. Мы приветствуем итоги успешных рабочих совещаний, проведенных в ноябре и декабре 2014 года. Мы надеемся, что это поспособствует укреплению сотрудничества МУС с ливийскими властями в судебных вопросах, и призываем обе стороны и впредь совместно работать с тем, чтобы покончить с безнаказанностью в Ливии.

Что касается дела против *Саифа аль-Ислама Каддафи*, то мы принимаем к сведению решение Палаты предварительного производства, поддержанное Апелляционной камерой, относительно приемлемости этого дела. Ливия, в своем качестве государства — участника Римского статута, обязана передать его Суду. В связи с делом *Абдуллы ас-Сенусси* мы отмечаем заключение Суда о том, что в ходе текущего судебного разбирательства, ныне проводимого в Ливии, никаких новых фактов в поддержку отмены решения Суда о неприемлемости этого дела, не возникло. Мы приветствуем решение Суда о дальнейшем отслеживании хода разбирательства дела, возбужденного против *г-на ас-Сенусси*, и разделяем обеспокоенность Суда тем, как ситуация в Ливии может сказаться на этом разбирательстве.

Что касается ныне проводимых расследований преступлений, совершаемых ополченцами и вооруженными группами в Ливии, то мы обеспокоены тем, что достижение прогресса затрудняют сложившаяся в Ливии обстановка и нехватка ресурсов. Мы осознаем трудности, возникающие в работе Суда в результате сложной ситуации в Ливии, и призываем ливийский народ встать на путь диалога и участвовать в нашей совместной работе по созданию правительства национального единства. Это, мы считаем, является крайне необходимым шагом на пути к стабилизации страны и пресечению безнаказанности ополченцев и вооруженных групп.

Нигерия с глубоким беспокойством отмечает преступления, якобы совершенные различными сторонами в Ливии после февраля 2011 года. Их частично можно объяснить нынешним вакуумом в стране в областях государственного управления и безопасности, что дает террористическим группам и ополченцам возможность действовать практически бесконтрольно. Мы самым решительным образом осуждаем жестокие убийства, совершаемые «Исламским государством Ирака и Шама» и другими террористическими группами. Мы также осуждаем неизбирательные нападения на жилые районы, подрывы, совершаемые с использованием начиненных взрывчаткой автомобилей, и нападения террористов-смертников на гражданское население. Те, кто совершает такие тяжкие преступления, как пытки, незаконное содержание людей под стражей, похищения людей и казни, должны быть привлечены к ответственности. Мы приветствуем обязательство ливийских властей привлекать преступников к ответственности и призываем их продолжать сотрудничество с МУС с этой целью.

Г-н Ибрагим (Малайзия) (*говорит по-английски*): Я тоже хотел бы поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за представление Совету Безопасности ее девятого доклада по Ливии. Со времени ее предыдущего брифинга для Совета, проведенного в ноябре 2014 года (см. S/PV.7306), политическая ситуация и обстановка в плане безопасности в Ливии продолжает ухудшаться. Малайзия по-прежнему глубоко обеспокоена таким развитием событий.

Нынешняя нестабильная ситуация в Ливии оказалась благоприятной для дальнейших преступлений, изо дня в день совершаемых в стране различными ополченцами и вооруженными группами, в том числе группами, присягнувшими на верность «Исламскому государству Ирака и Шама»/«Даиш». В последние несколько месяцев мы являемся свидетелями варварских казней гражданских лиц, беспрепятственных нападений на объекты государственной инфраструктуры и неизбирательных обстрелов густонаселенных районов, в результате которых бессмысленно гибнут гражданские лица. В докладе Прокурора также указывается на непрекращающиеся похищения людей, их противозаконное содержание под стражей, пытки и казни, причем в равной мере как комбатантов, так и гражданских лиц.

Виновные в этих зверствах должны быть привлечены к ответственности. Культура безнаказанности, если мириться с ней и далее, будет оборачиваться лишь гибелью еще большего числа ни в чем не повинных людей. Те, кому посчастливилось избежать злого рока, спасаются и впредь будут спасаться бегством из родных мест, что будет причиной массовых перемещений людей. Малайзия крайне встревожена общим числом перемещенных лиц, зарегистрированным в конце декабря 2014 года, которое, по сообщениям, увеличилось в восемь раз по сравнению с периодом до начала кризиса 2014 года. В равной мере нас расстроило известие об увеличении числа мигрантов, которые гибнут, пытаясь пересечь Средиземное море, чтобы спастись от конфликтов в их родных странах.

Малайзия полагает, что усилия ливийских властей с целью продемонстрировать выполнение ими соответствующих резолюций Совета Безопасности, в значительной мере способствовали бы укреплению доверия и уверенности в отношении их решимости привлекать к ответственности как отдельных преступников, так и те стороны, которые виновны в грубых нарушениях международных норм в области прав человека и международного гуманитарного права.

Продвигаясь вперед, мы отдаем себе отчет в том, что способность ливийского правительства продолжать свое сотрудничество, равно как и степень и эффективность такого сотрудничества, будут в значительной мере зависеть от стабильности в Ливии. В этой связи Малайзия вновь заявляет о своей готовности оказывать помощь всеми заинтересованным сторонам и субъектам и сотрудничать с ними через посредство Совета Безопасности с целью улучшения нынешней ситуации в Ливии. Малайзия пользуется случаем, чтобы еще раз заявить о своей всемерной поддержке непрестанных усилий, прилагаемых Специальным представителем Генерального секретаря в целях поощрения всеохватного политического процесса с участием всех соответствующих сторон в Ливии.

Г-н Шериф (Чад) (*говорит по-французски*): Я, присоединяясь к предыдущим ораторам, выражаю признательность Прокурору Международного уголовного суда г-же Фату Бенсуде за презентацию ее девятого доклада по Ливии.

Мы отмечаем, что с тех пор, как Совету Безопасности был представлен предыдущий доклад МУС (см. S/PV.7306), политическая ситуация и обстановка в плане безопасности в Ливии практически не улучшилась. Как раз наоборот, она в значительной мере ухудшилась, как ухудшилось и положение дел в области прав человека. Такая ситуация не позволяет Суду эффективно работать в стране. Ливийские власти, со своей стороны, хотя и не отказываются сотрудничать, никак не способствуют прогрессу в этом отношении.

Что касается преступлений, совершенных в 2011 году, то судебные процессы над главными их виновниками — Саифом аль-Исламом Каддафи и Абдуллой ас-Сенусси — со времени выдачи 27 июня 2011 года ордеров на их арест до сих пор так и не начались ни в МУС, ни в ливийских судах. Осознавая сложность ситуации в Ливии, мы, тем не менее, призываем национальные власти положительно откликнуться на просьбу Суда в отношении этих двух дел, одновременно призывая их выполнять обязательства, взятые в рамках подписанного в ноябре 2013 года меморандума о взаимопонимании. Мы приветствуем нынешнее сотрудничество Генеральной прокуратуры Ливии с Судом и отмечаем самоотверженность и профессионализм национальных следователей, которые продолжают работать в крайне трудных условиях.

В период после представления в ноябре 2014 года предыдущего доклада Прокурора, несмотря на многократные призывы Совета Безопасности, под стражей без суда и следствия в трудных условиях по-прежнему содержатся около 8 тысяч

человек, среди которых много гражданских лиц. Зарегистрированы десятки тысяч вновь перемещенных лиц, и поступают сообщения о таких серьезных нарушениях прав человека, как похищения людей и пытки. Мы осуждаем преследования представителей гражданского общества, правозащитников, юристов и журналистов, которые мужественно осуждают бессмысленное насилие.

Расширение охвата террористической деятельности в Ливии привело к росту числа и усугублению преступлений, совершаемых по религиозным соображениям против иностранцев. В этой связи мы решительно осуждаем недавние варварские казни египетских и эфиопских граждан, проведенные «Исламским государством Ирака и Леванта». Лиц, совершивших эти преступления, необходимо выявить и привлечь к ответственности за эти деяния.

Кроме того, мы выражаем нашу серьезную обеспокоенность в связи с вопиющими нарушениями, совершаемыми в отношении тысяч трудящихся-мигрантов из Африки. Они иногда становятся заложниками, часто подвергаются преследованиям и лишаются своего имущества или подвергаются казням без какого бы то ни было судебного разбирательства. Кроме того, эти мигранты становятся жертвами самого разного рода лиц, занимающихся незаконной торговлей, которые их обманывают и бессовестно заталкивают их, а также женщин и детей, в самодельные лодки, трагическое крушение которых стало практически повседневным явлением. В любом случае международное сообщество должно мобилизовать свои силы для того, чтобы помочь ливийским властям положить конец массовым нарушениям прав человека и норм международного гуманитарного права, а также безнаказанности.

В заключение мы вновь заявляем о нашей полной поддержке переговоров, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций в Схирате, Марокко, а также выражаем надежду на то, что ливийские стороны смогут уже в скором времени достичь окончательного соглашения по вопросу о формировании правительства национального единства, которое сможет положить конец боевым действиям. Без мира будет трудно отправлять правосудие.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я сделаю заявление в своем качестве представителя Литвы.

Я благодарю Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за подготовку девятого доклада, представленного Совету Безопасности, и за ее брифинг о работе ее Канцелярии в рамках предпринимаемых им постоянных усилий по привлечению к ответственности виновных в совершении серьезных международных преступлений в Ливии.

Делегация Литвы выражает обеспокоенность в связи с тем, что с момента последнего брифинга, с которым Прокурор выступила в Совете (см. S/PV.7306), ситуация в плане безопасности в Ливии резко ухудшилась. Неизбирательные нападения в густонаселенных районах, похищение гражданских лиц, пытки, противоправные убийства и произвольные казни, сопровождающиеся массовым обезглавливанием, свидетельствуют о том, что в Ливии по-прежнему совершаются нарушения норм международного гуманитарного права и прав человека.

Нарастающее влияние террористических групп в Ливии, особенно тех из них, которые связаны с «Даиш», ужасает. Казни, предположительно проведенные этими группами, в том числе массовое обезглавливание 21 египтянина в феврале этого года, а также десятков граждан Эфиопии и нескольких эритрейцев в апреле, могут представлять собой преступления против человечности и военные преступления согласно Римскому статуту. Очевидно, что такая атмосфера не может способствовать привлечению виновных к ответственности в этой стране.

Особую тревогу вызывает растущее число угроз в отношении правозащитников, работников средств массовой информации и журналистов. В прошлом году восточная часть Ливии входила в пятерку самых опасных районов для работы журналистов во всем мире: 97 журналистов подверглись нападениям, 29 были похищены и четверо — убиты. Мы призываем Прокурора и ее Канцелярию внимательно следить за развитием ситуации, поскольку некоторые из этих преступлений могут подпадать под юрисдикцию Международного уголовного суда.

Литва с обеспокоенностью отмечает медленный прогресс в решении вопроса о лицах, содержащихся

в Ливии под стражей. Правительство Ливии должно удвоить свои усилия, чтобы положить конец этой практике, освободить из-под стражи лиц, в отношении которых отсутствуют доказательства их вины, и передать дела лиц, в отношении которых есть доказательства вины, в национальные суды в соответствии с национальным законодательством.

Литва благодарит Прокурора за предоставление обновленной информации по делам *Саифа аль-Ислама Каддафи* и *Абдуллы ас-Сенусси*. Мы по-прежнему настоятельно призываем Ливию выполнять свои четкие правовые обязательства и передать Саифа аль-Ислама Каддафи в распоряжение МУС. Мы отдаем себе отчет в том, что судебное разбирательство на национальном уровне по делу *Саифа аль-Ислама Каддафи* возобновилось осенью прошлого года; в то же время Ливия должна сделать все возможное, чтобы этот процесс не подорвал ее ответственность и не свел на нет ее обязательства в отношении сотрудничества с Судом.

Несмотря на тот факт, что Ливия по-прежнему сталкивается с многочисленными проблемами в деле укрепления правоохранительных органов, Канцелярия Прокурора МУС и Генеральная прокуратура Ливии продолжают конструктивный диалог по вопросу о дальнейшем осуществлении меморандума о взаимопонимании. Международное сотрудничество имеет ключевое значение для достижения подлинного мира в Ливии, создания прочной и эффективной судебной системы и обеспечения соблюдения прав человека ее граждан. Мы поддерживаем предложение Прокурора о создании контактной группы по вопросам правосудия и считаем, что такая группа могла бы оказывать особую поддержку в борьбе с безнаказанностью на национальном уровне.

В заключение позвольте мне заявить о нашей решительной поддержке МУС и работы Канцелярии Прокурора, а также подтвердить, что Организация Объединенных Наций должна обеспечить выделение достаточного объема ресурсов на проведение расследования по делам, переданных ан рассмотрение Суда Советом Безопасности. Борьба с безнаказанностью не является прерогативой только государств — участников Римского статута; это — обязанность всего международного сообщества. В связи с этим необходимо выполнять обязательство по предоставлению Суду необходимых ресурсов.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Ливии.

Г-н Даббаши (Ливия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я рад поздравить Вас, г-жа Председатель, и Вашу делегацию со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Я желаю вам всяческих успехов.

Позвольте мне также поблагодарить Прокурора Международного уголовного суда (МУС) г-жу Фату Бенсуду за ее важный брифинг. Ливийские власти понимают, что они несут ответственность за борьбу с безнаказанностью и отправление правосудия на всей территории Ливии. Они также осознают, что МУС играет вспомогательную роль в рамках принципа взаимодополняемости между национальной и международной судебными системами.

На данном этапе я хотел бы выразить наше удовлетворение сотрудничеством и заседаниями, которые проводятся между Канцелярией Прокурора МУС и Генеральной прокуратурой Ливии, а также тем, что обе стороны уделяют особое внимание осуществлению подписанного ими меморандума о взаимопонимании в отношении распределения ответственности. Я приветствую предложение Прокурора о создании международного контактного центра по вопросам правосудия в целях оказания помощи судебным органам Ливии. Мы будем проводить консультации с заинтересованными государствами по этому вопросу. В том же контексте я подчеркиваю готовность Представительства Ливии при Организации Объединенных Наций оказать помощь в организации поездки должностных лиц из Мисраты и Таверги в Нью-Йорк, если Совет Безопасности сочтет эту инициативу полезной для решения вопроса о внутренне перемещенных лицах.

Ливийские судебные власти преисполнены решимости выполнять свои обязательства, несмотря на трудные условия, в которых вследствие неблагополучной обстановки в плане безопасности оказались наши судебные органы, в частности Генеральная прокуратура и судьи. Такая неблагополучная обстановка в плане безопасности сложилась в результате того, что с августа 2014 года находящиеся вне закона боевики удерживают под своим контролем столицу государства и совместно управляют гражданскими районами в условиях

отсутствия какой бы то ни было политической власти, которая могла бы издавать приказы или заставить их соблюдать законы и права человека. Эта ситуация привела, в частности, к задержкам в рамках судебных процессов по делам должностных лиц режима Каддафи, *Саифа аль-Ислама Каддафи* и *Абдуллы ас-Сенусси*.

Несмотря на трудные обстоятельства, ливийские власти доказали, что они на практике могут эффективно гарантировать проведение справедливых судебных разбирательств в отношении лиц, обвиняемых в совершении наиболее тяжких преступлений, совершенных в Ливии с февраля 2011 года. Они добились прогресса в рамках расследований, проводимых Генеральной прокуратурой, а также в плане проведения открытых судебных процессов, в ходе которых учитываются все гарантии обвиняемым, закрепленные в национальном законодательстве и международных документах. Контроль ополченцев над тюрьмами, где содержатся обвиняемые должностные лица прежнего режима, включая одно дело в Триполи и Мисрате, а также невозможность передачи этого дела Палате по уголовным делам привели к задержке возобновления судебных заседаний до тех пор, пока права обвиняемых не будут защищены в соответствии с международным правом. Мы надеемся, что законная власть в столице может быть восстановлена, что позволит возобновить проведение разбирательств в нормальной обстановке.

В этой связи парламент и временное правительства подтверждают свою приверженность скорейшему восстановлению государственных институтов в столице, Триполи, с целью обеспечить контроль государства над местами лишения свободы, который в настоящее время в тюрьмах и центрах содержания под стражей осуществляется ополченцами, а также принятию необходимых мер для возобновления справедливых судебных разбирательств дел обвиняемых, в соответствии с международно-правовыми документами. Они подчеркивают свою решимость обеспечить уголовное правосудие, а также преследовать в судебном порядке лиц, виновных в уничтожении личной и государственной собственности и объектов, а также в нарушении прав человека в Ливии после 15 февраля 2011 года, и независимо от личности потерпевшего или преступника. Они также решительно намерены обеспечить выплату жертвам возмещения за причиненный ущерб, с тем чтобы обеспечить национальное примирение и возвращение беженцев и переселенцев в свои дома.

Хотя ливийские власти приветствуют проявляемый МУС интерес к укреплению принципа ответственности, обеспечению уголовного правосудия и привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении преступлений против человечности и других тяжких преступлений, они подчеркивают необходимость действовать в рамках их правовой юрисдикции и судебного мандата при рассмотрении дел обвиняемых, согласно положениям национальных законов и международных договоров, включая Римский статут, на основе которого был создан МУС.

Мы вновь заявляем о том, что осуществление Ливией своей национальной судебной юрисдикции не означает, что она не будет выполнять решения судей МУС или не будет сотрудничать с Судом. Это означает, что мы будем продолжать применять свои национальные судебные механизмы, поскольку мы определяем с МУС необходимые процедуры с целью убедить его изменять те решения, с которыми мы не согласны. С 2011 года ливийские власти стремятся развивать сотрудничество с Судом в качестве вспомогательного органа, оказывающего поддержку ливийским судебным органам. Имели место многочисленные встречи Прокурора Суда с Генеральным прокурором Ливии. Важные меры были приняты в целях закрепления сотрудничества и взаимодополняемости между национальной судебной системой и судьями МУС.

Нет никакого сомнения в том, что конечная цель этих разбирательств связана с борьбой с безнаказанностью и обеспечением правосудия. Продолжающиеся в Ливии судебные разбирательства и процессы будут способствовать реализации этой цели на национальном уровне, поскольку соответствующие преступления были совершены в стране. Здесь легко рассматривать дело, сюда легко доставлять доказательства и свидетелей, и, кроме этого, в деле *Саифа аль-Ислама Каддафи*, фигурируют несколько должностных лиц прежнего режима. Вместе с тем, «разделение» в рамках это дела может «скомпрометировать» доказательства и запутать расследования. Проведение судебных разбирательств в Ливии даст людям понять, что справедливость существует, а общественное мнение будет краеугольным камнем национального примирения,

безопасности и стабильности в стране. Ливийские власти вновь заявляют о своей надежде на то, что МУС признает юрисдикцию ливийских судебных органов в связи с делом *Саифа аль-Ислама Каддафи* так же, как он признал их юрисдикцию в рамках рассмотрения дел *Абдуллы ас-Сенусси*.

В заключение я хотел бы отметить, что ливийские власти рассчитывают на дальнейшую поддержку со стороны Совета Безопасности в деле скорейшего создания благоприятных условий для обеспечения и укрепления верховенства права в Ливии. Мы надеемся на дальнейшее позитивное сотрудничество с МУС в целях обеспечения уголовного правосудия в рамках суверенитета Ливии. Мы надеемся на то, что диалог между ливийцами, в настоящее время проводимый в Скире, в братском Марокко, приведет к достижению между участниками широкого согласия относительно формирования правительства национального единства даже в том случае, если некоторые его участники примут решение выйти из него по той или иной причине. Восстановление государственных институтов и распространение государственной власти на всей территории страны является единственным способом покончить с преступностью и нарушениями прав человека, а также обеспечить правосудие для всех.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Прокурору Бенсуде для ответов на замечания и вопросы.

Г-жа Бенсуда (*говорит по-английски*): Что касается вопроса о контактной группе, поднятого представителем Испании, то я приветствую интерес Испании и других сторон к тому, что, по моему мнению, может стать одним из весьма важных процессов преобразований. Я уже могу сказать, что мы помогли содействовать первоначальным дискуссиям между Ливией и рядом государств — участников Римского статута. Мы рады тому, что смогли помочь подключить к обсуждению другие заинтересованные стороны, однако, как мы обычно говорим, Ливия должна взять на себя ответственность за этот процесс для того, чтобы он оказался успешным.

Я думаю, что такая контактная группа будет на системной основе и постоянно держать в поле зрения вопросы правосудия и подотчетности в Ливии, а также будет служить форумом для коллективного рассмотрения вопроса о путях укрепления институционального потенциала в Ливии.

Кроме того, группа могла бы систематически изучать проблемы и потребности правительства Ливии с целью выполнения им своих обязательств в отношении сотрудничества с Международным уголовным судом и укрепления механизмов правосудия в Ливии. Я также считаю, что такая контактная группа могла бы способствовать мобилизации и объединению ресурсов и получать помощь от государств, которые имеют возможность ее предоставлять, с целью наращивания потенциала Ливии, принимая во внимание вопрос о взаимодополняемости. Вот некоторые из идей в пользу учреждения такой контактной группы.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке больше нет ораторов.

Заседание закрывается в 16 ч. 40 м.